

.....
(miejsowość i data) / (place and date of issue)

UPOWAŻNIENIE
/AUTHORIZATION/

do działania w formie przedstawicielstwa*:
/To act on behalf of:/

BEZPOŚREDNIEGO / **POŚREDNIEGO**
/DIRECT/ **/INDIRECT/**

Na podstawie przepisów art. 18 i art. 19 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiającego unijny kodeks celny i na podstawie przepisów art. 76, 77 i 79 ustawy z dnia 19 marca 2004 r. – Prawo Celne niniejszym upoważniam firmę:

/Based on provisions of Art. 18 and art. 19 of Council Regulation (EEC) No. 952/2013 of 9 October 2013 establishing the Union Customs Code and based on provisions of art 76, art. 77 and art. 79 of the Customs Law Act of 19 march 2004, I hereby authorize:/



LANGOWSKI LOGISTICS Sp. z o.o. Sp. k.
Ul. Hutnicza 16, 81-061 Gdynia
Tel.: +48 58 625 92 16

REGON: 381455449 **VAT ID / NIP: PL9581695728** **KRS: 0000778319**
AEO: PLAE0F320000180106

do podejmowania na rzecz: /to act on behalf of:/

Nazwa: /Name of company:/

Adres: /Address of company:/

EORI: /EORI No:/

NIP: /VAT ID No:/

działań przed organami celnymi, celem spełnienia wszelkich czynności i formalności przewidzianych w ustawodawstwie celnym, związanych z dokonywaniem obrotu towarowego z państwami trzecimi.

Prawo do wykonywania działań objętych pełnomocnictwem przynależy do wszystkich agentów celnych pracujących w LANGOWSKI LOGISTICS Sp. z o.o. Sp. k., bez względu na rotacje kadrowe.

Jednocześnie wyrażam zgodę na udzielenie dalszego upoważnienia stosownie do art. 77 ustawy prawo celne.

/in his dealings with the Customs Authorities to perform the acts and formalities laid down by customs rules in connection with trade in goods between the Community and third countries.

Right to performing included hereby action with power of attorney belongs to all customs brokers working in the customs agency LANGOWSKI LOGISTICS Sp. z o.o. Sp. k. irrespective of personnel rotations.

I also agree for this Authorization to be further substituted as per Art. 77 of the Customs Law Act./

Niniejsze upoważnienie ma charakter*: */This Authorization is*/*

stały */permanent/*

tymczasowy do dnia */temporary to date/*

jednorazowy */singular/*

* zaznaczyć właściwe */* Please mark Your choice/*

Potwierdzenie przyjęcia upoważnienia: */Confirmation of receipt of Authorization/*

.....
(data i podpis osoby działającej w imieniu LANGOWSKI LOGISTICS)
(date & signature person representing Customs Agency)

.....
(pieczęć firmowa, czytelny podpis i stanowisko osoby lub osób upoważnionych do reprezentowania firmy)
(company's stamp, legible signature and position of the person or people authorised to represent the company)

1. If acting on behalf of the principal in the matters concerning the goods and services tax or the excise tax is deemed necessary, the principal shall grant to the customs agent indicated by LANGOWSKI LOGISTICS a separate power of attorney to act on behalf of the principal, in compliance with Article 138b, Par. 2 of the Act of 29.08.1997 - Tax Ordinance, in conjunction with Article 79 of the Customs Law Act.
2. In the case of restricting the authorisation to selected activities arising either from the scope of activities of LANGOWSKI LOGISTICS or from the intent of the authorised person, the activities not covered by this authorisation shall be duly specified.
3. The principal undertakes to immediately notify the proxy and the relevant customs administration bodies of revoking this authorisation. Otherwise, LANGOWSKI LOGISTICS shall continue to effectively act on behalf of the principal.
4. The submission of this authorisation and its certified copies, extracts or other copies to customs authorities shall result in the obligation to pay a stamp duty in the amount arising from the applicable regulations. The Principal undertakes to each time pay the applicable stamp duty.
5. The Principal granting this authorisation further assumes responsibility for:
 - a) the correctness, completeness and accuracy of any data and documents submitted for the customs clearance,
 - b) the actual compliance of the goods with the applicable documents, as regards the quantity, weight, type and value,
 - c) the observance of the deadlines determined in the course of operations,
 - d) the submission of the Binding Tariff Information (BTI) prior to customs clearance.
6. The Principal shall be obliged to immediately notify the Customs Agency in writing of any changes concerning the Principal (e.g. the address or name change) and of any actions taken by the Principal or any third party, as arising from the Bankruptcy and Rehabilitation Law Act, or from the Restructuring Law Act – immediately, but not later than within 7 days of the date of introducing any such change.
7. In the event of securing any customs and tax liabilities, the secured payments should be made to the LANGOWSKI LOGISTICS account based on the debit note immediately after its receipt and not later than within the date specified in the said note. In the event of failure to observe the payment date, the principal shall bear the statutory interest for the delay in payment.
8. I further undertake to cover any customs and tax liabilities, and any costs arising from the goods, and to return any other costs incurred by LANGOWSKI LOGISTICS, as may be calculated by customs authorities in connection with the service provided.
9. If the authorisation is granted to act as an indirect agency, and in particular when the simplified imports procedure is applied in compliance with the standards arising from the Union Customs Code, with the aim of securing the LANGOWSKI LOGISTICS payment claims that may result from any factors not attributable to LANGOWSKI LOGISTICS customs and tax liabilities, we hereby state that we undertake to pay such dues on the first demand by LANGOWSKI LOGISTICS.
10. If the provision of the good to customs review, sample collection or examinations and analyses is deemed necessary, I undertake to repay the costs incurred in connection therewith (Article 189 of the Union Customs Code).
11. In the event of failure to deliver the goods or documents required for the customs notification within the set deadline, I undertake to cover the costs of any warehouse, storage or return shipment charges, as well as penalty charges arising from Article 94 § 1 and § 2 of the Penal and Fiscal Code.
12. Any disputes shall be settled by the court having the jurisdiction over the registered office of LANGOWSKI LOGISTICS.
13. Once the authorisation is filled in and signed, please send it to our address, i.e. LANGOWSKI LOGISTICS Sp. z o.o. Sp. k., ul. Hutnicza 16, 81-061 Gdynia.

Data on the Entity trading with third countries:

Bank name and account number

.....

Phone / fax / e-mail

.....

Name of the person responsible for the invoice translation

.....

.....
 (pieczęć firmowa, czytelny podpis i stanowisko osoby lub osób upoważnionych do reprezentowania firmy)
 (company's stamp, legible signature and position of the person or people authorised to represent the company)